



VOLLSTÄNDIGE ANLEITUNG · DE

CEE COACH PLUS

Drahtloses Kommunikationssystem für Reiter und Trainer

Einschalten, Geräte koppeln, Headset verbinden und alle Funktionen im Detail.

INHALT & SO FUNKTIONIERT'S

Mit der **CeeCoach Plus** sprechen Sie beim Reiten mit Ihrem Trainer, ohne zu rufen und ohne Telefon. Jeder Teilnehmer trägt ein eigenes Gerät; die Geräte bilden zusammen eine Gruppe und funktionieren bis zu **700 Meter** voneinander entfernt. Wir liefern Ihre Geräte **bereits gekoppelt**: Einschalten genügt. Kaufen Sie später ein weiteres Gerät oder geht die Kopplung verloren, lernen Sie in Kapitel 3, wie Sie sie selbst wieder herstellen.

1

Ein Gerät pro Person

Am Gürtel oder am Oberarm. Bis zu 16 Teilnehmer in einer Gruppe, alle gleichzeitig hörbar.

2

Dazu ein Headset

Das mitgelieferte kabelgebundene Headset oder ein eigenes Bluetooth-Headset bzw. Open-Ear-Kopfhörer.

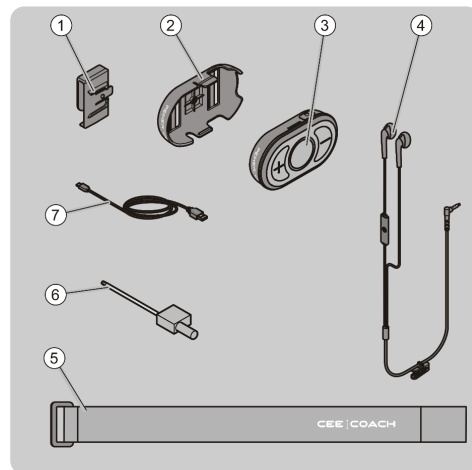
3

Der Leuchtring zeigt alles

Farbe und Blinken zeigen, ob Sie verbunden sind, wie voll der Akku ist und ob das Mikrofon an ist.

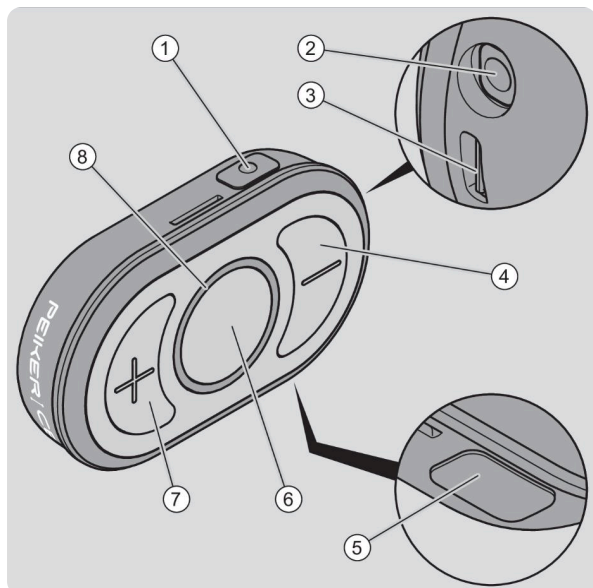
Inhalt

1	Das Gerät: Tasten & Leuchtring	S. 3
2	Ein-/Ausschalten & Laden	S. 4
3	Geräte koppeln: eine Gruppe bilden	S. 5
4	Lautstärke, Mute & Tastensperre	S. 6
5	Headset: Kabel oder Bluetooth	S. 7
6	Tragen: Gürtelclip oder Oberarm	S. 8
7	Zurücksetzen, Software & Pflege	S. 9
8	Problemlösung	S. 10
9	Technische Daten & Kontakt	S. 11



In der Box: 1 Gürtelclip · 2 Halterung · 3 Gerät · 4 Headset · 5 Armband · 6 Schraubendreher · 7 USB-C-Kabel

DAS GERÄT: TASTEN & LEUCHTRING



Die Tasten und Anschlüsse

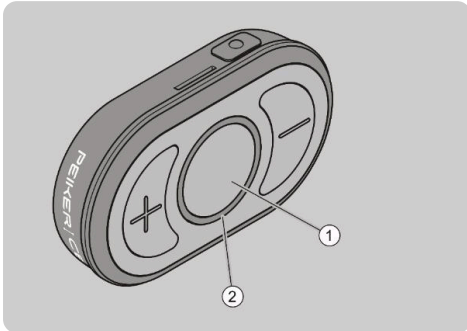
Tasten und Anschlüsse

- ① **Obere Funktionstaste** — Geräte koppeln (zusammen mit 5).
- ② **Headset-Anschluss** — 3,5 mm, für das kabelgebundene Headset.
- ③ **USB-C** — Laden und Software-Update.
- ④ **Minus-Taste** — leiser.
- ⑤ **Seitliche Funktionstaste** — Geräte koppeln (zusammen mit 1) und Bluetooth-Headset verbinden.
- ⑥ **Haupttaste** — Ein/Aus (lang) und Mikrofon stummschalten (kurz).
- ⑦ **Plus-Taste** — lauter.
- ⑧ **Leuchtring** — 12 LEDs, siehe unten.

Was der Leuchtring bedeutet

● Grün	Verbunden; mindestens ein anderes Gerät in Reichweite. Beim Ein-/Ausschalten: Akku über 70 %.
○ Weiß	Nicht mit anderen Geräten gekoppelt. Nach 5 Minuten schaltet sich das Gerät selbst aus.
● Cyan (hellblau)	Gekoppelt, aber kein anderes Gerät in Reichweite. Auch hier: nach 5 Minuten automatisch aus.
● Gelb / Orange	Beim Ein-/Ausschalten: Akku zwischen 30 und 70 %.
● Rot	Beim Ein-/Ausschalten: Akku fast leer (unter 30 %). Laden.
● Blau, kreisend	Bereit zum Verbinden eines Bluetooth-Headsets (Kapitel 5).
● Magenta, blinkend	Mikrofon ist aus (stummgeschaltet). Die anderen hören Sie nicht.
● 4 LEDs blinken	Tastensperre an: Bei 12, 3, 6 und 9 Uhr blinken die LEDs in der Verbindungsfarbe.
● Ring füllt sich	Lautstärke (bei Plus/Minus) oder Koppeln (30 Sekunden, Kapitel 3).

EIN-/AUSSCHALTEN & LADEN



Haupttaste (1) und Leuchtring (2)

Einschalten

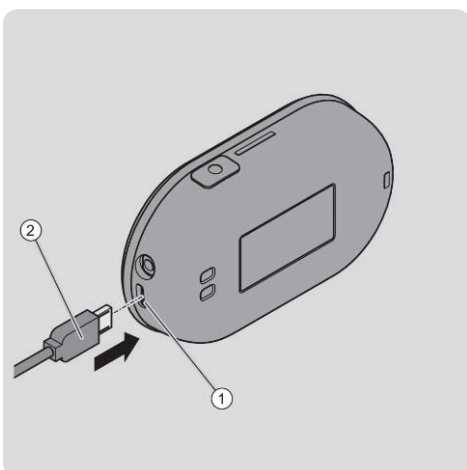
- 1 Halten Sie die **Haupttaste** (die große runde Taste in der Mitte) mindestens **3 Sekunden** gedrückt.
- 2 Der Leuchtring leuchtet 3 Sekunden grün, gelb oder rot (Akkustand) und Sie hören "Power on".
- 3 Danach blinkt eine LED: **grün**, wenn ein anderes Gerät in Reichweite ist, **weiß**, wenn das Gerät nicht gekoppelt ist, **cyan**, wenn die anderen zu weit weg sind.

Ausschalten

Halten Sie die Haupttaste erneut 3 Sekunden gedrückt. Sie hören "Power off".

Schaltet sich selbst aus

Ist 5 Minuten lang kein anderes Gerät verbunden (Ring weiß oder cyan), schaltet sich das Gerät zur Schonung des Akkus aus. Schalten Sie daher vor dem Start alle Geräte ein.



USB-C-Anschluss (1) und Kabel (2)

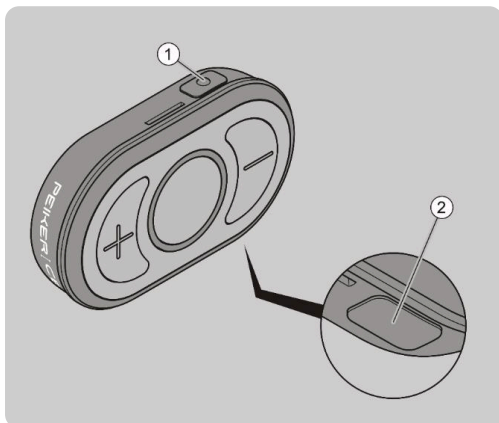
Laden

- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker des USB-C-Kabels ins Gerät und den großen in ein USB-Ladegerät (Handy-Ladegerät).
- 2 Das Laden dauert bis zu **3 Stunden**. Ist der Akku voll, leuchtet der Ring dauerhaft grün, solange das Kabel steckt (Gerät aus).
- 3 Ein voller Akku hält bis zu **18 Stunden** Sprechzeit. Laden Sie bei rotem oder gelbem Ring.

Akkustand prüfen ohne Laden? Schalten Sie das Gerät ein oder aus: Die Ringfarbe zeigt ihn. Laden Sie bei +5 bis +45 °C und lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt am Ladegerät.

GERÄTE KOPPELN: EINE GRUPPE BILDEN

Miteinander gekoppelte Geräte bilden eine **Gruppe**: Jeder hört jeden. Ihre Geräte sind bei Lieferung bereits gekoppelt. Koppeln müssen Sie nur, wenn Sie ein **weiteres Gerät** hinzufügen, Geräte aus verschiedenen Sets kombinieren oder die Verbindung nach einem Reset verloren ist.



Beide Funktionstasten gleichzeitig drücken: obere (1) und seitliche (2)

So koppeln Sie die Geräte

- 1 Legen Sie alle zusammengehörigen Geräte **innerhalb von 10 Metern** zueinander und schalten Sie sie **ein**.
- 2 Drücken Sie am ersten Gerät **beide Funktionstasten** (obere und seitliche) **gleichzeitig** mindestens 1 Sekunde. Der Leuchtring beginnt sich zu füllen.
- 3 Tun Sie dasselbe an jedem weiteren Gerät, **innerhalb von 30 Sekunden**. Alle Geräte mit sich füllendem Ring suchen nun einander.
- 4 Nach dem Füllen hören Sie *"Device connected"* und der Ring blinkt **grün**. Fertig: Die Geräte sind gekoppelt und merken sich einander, auch nach dem Ausschalten.

Blinkt der Ring nach 30 Sekunden **weiß**? Dann hat es nicht geklappt. Legen Sie die Geräte näher zusammen und wiederholen Sie Schritt 2 und 3, diesmal zügig nacheinander.

Weiteres Gerät hinzufügen

Gekoppelt wird immer mit der **ganzen Gruppe** gleichzeitig: Schalten Sie alle Geräte ein, auch die bestehenden, und führen Sie die obigen Schritte mit allen Geräten durch. Nur das neue Gerät zu koppeln funktioniert nicht.

Neue Gruppe bilden

Andere Geräte zusammenführen, z. B. zwei Reiter mit einem Trainer? Führen Sie die Schritte mit genau den Geräten durch, die in die neue Gruppe gehören. Ein Gerät gehört immer nur einer Gruppe an; die alte Kopplung entfällt.

Tipps für eine reibungslose Kopplung

Schalten Sie zuerst die Tastensperre aus, falls aktiv (Kapitel 4). Machen Sie es zu zweit: jeder ein Gerät, auf "jetzt" gleichzeitig drücken. Alle Geräte müssen **dieselbe Software** haben (Kapitel 7); im Zweifel helfen wir.

Nur CeeCoach Plus mit CeeCoach Plus

Die Plus koppelt nicht mit der älteren CeeCoach 1 oder 2. Mischen ist also nicht möglich; das liegt weder an Ihnen noch am Gerät.

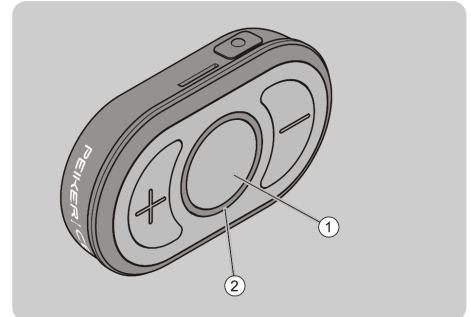
LAUTSTÄRKE, MIKROFON & TASTENSPERRE

Lautstärke

Drücken Sie die **Plus-Taste** für lauter und die **Minus-Taste** für leiser. Bei jedem Schritt füllt oder leert sich ein Segment des Rings. Ring ganz grün = maximale Lautstärke; eine LED = minimale. Gedrückt halten geht schneller.

Schützen Sie Ihr Gehör

Hören Sie nicht dauerhaft mit höchster Lautstärke. Mit einem Open-Ear-Headset hören Sie auch die Umgebung und können oft leiser stellen.



Mikrofon stummschalten: kurz die Haupttaste (1) drücken; Ring (2) blinkt magenta

Mikrofon aus (Mute)

- 1 Drücken Sie **kurz** die Haupttaste. Sie hören "Mute on" und der Ring blinkt **magenta**. Die anderen hören Sie nicht mehr; Sie hören sie weiterhin.
- 2 Noch einmal kurz drücken: "Mute off", Sie sind wieder zu hören.

Praktisch, wenn der Trainer kurz mit jemand anderem spricht oder viel Wind aufs Mikrofon weht.

Tastensperre

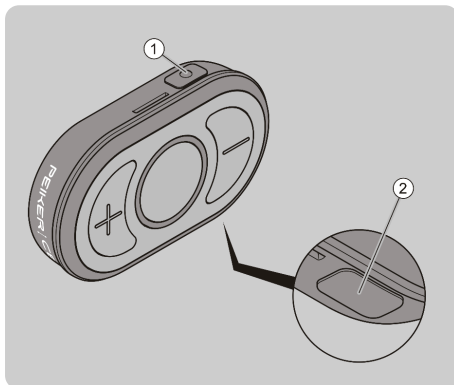
- 1 Halten Sie **Plus und Minus gleichzeitig** 3 Sekunden gedrückt. Vier LEDs (bei 12, 3, 6 und 9 Uhr) blinken in der Verbindungsfarbe: Die Tasten sind gesperrt.
- 2 Ausschalten: erneut Plus und Minus 3 Sekunden gleichzeitig, bis wieder eine LED blinkt. Oder Gerät aus- und einschalten.

So drücken Sie beim Reiten nicht versehentlich Mute oder Koppeln.

HEADSET: KABEL ODER BLUETOOTH

Kabelgebundenes Headset

Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Headsets in den **3,5-mm-Anschluss** oben am Gerät. Fertig. Tragen Sie Headset und Gerät auf **derselben Körperseite**; das verringert Störungen. Ist auch ein Bluetooth-Headset gekoppelt, hat das kabelgebundene Vorrang, sobald Sie es einstecken.



Seitliche Funktionstaste (2): Ring kreist blau

Bluetooth-Headset oder Kopfhörer verbinden

- 1 Schalten Sie das Gerät ein.
- 2 Schalten Sie das Headset ein und versetzen Sie es in den **Kopplungsmodus** (Pairing). Wie das geht, steht in der Anleitung des Headsets; oft blinkt dann eine LED blau.
- 3 Drücken Sie am Gerät die **seitliche Funktionstaste** (die flache Taste, Nummer 5). Der Leuchtring kreist **blau**.
- 4 Nach etwa 30 Sekunden sind Gerät und Headset verbunden. Ein Telefon ist nicht nötig.

Einmal gekoppelt, verbinden sie sich künftig automatisch, sobald Sie das Gerät einschalten.

Anderes Headset koppeln

Schalten Sie zuerst das aktuell verbundene Headset aus. Koppeln Sie dann das neue wie oben.

Klappt es nicht?

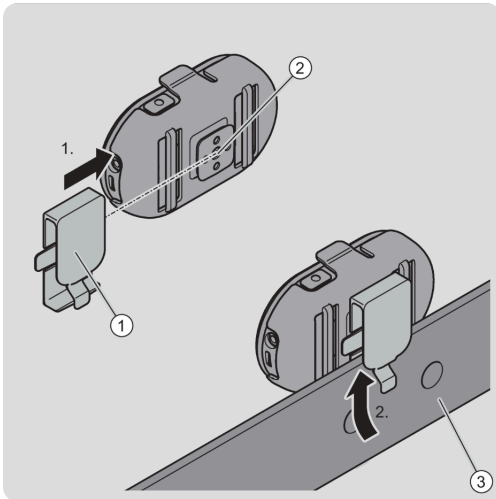
Ist das Headset wirklich im Kopplungsmodus? Ist sein Akku voll? Manche Headsets speichern nur wenige Geräte; löschen Sie dann eine alte Kopplung im Headset.

Open-Ear-Kopfhörer von Horse Watch

Bestellen Sie die CeeCoach Plus mit unseren Open-Ear-Kopfhörern, koppeln wir sie vorab. Sie müssen sie nur einschalten; das Gerät findet sie von selbst.

TRAGEN: GÜRTELCLIP ODER OBERARM

Tragen Sie das Gerät am Gürtel oder am Oberarm, immer auf derselben Seite wie das Headset. Je freier das Gerät hängt, desto besser die Reichweite. Innerhalb einer Gruppe tragen idealerweise alle auf derselben Seite.

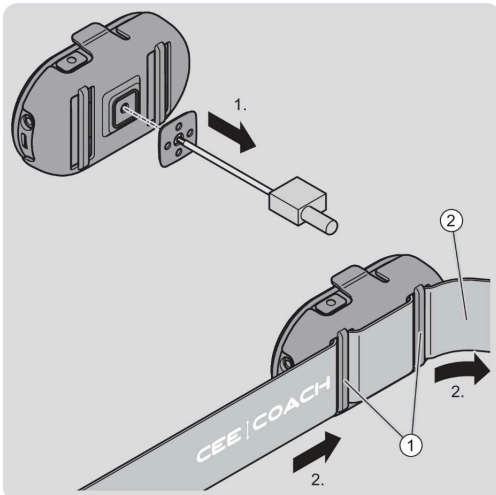


Gürtelclip (1) auf die Halterung (2) schieben und am Gürtel (3) einhaken

Am Gürtel

- 1 Klicken Sie die **Halterung** auf die Rückseite des Geräts. Die Halterung dreht sich in 90°-Schritten, sodass die Tasten immer gut sitzen.
- 2 Schieben Sie den **Gürtelclip** über die Halterung, bis der Hebel hörbar einrastet.
- 3 Haken Sie den Clip über Ihren Gürtel oder fädeln Sie den Gürtel durch den Clip.

Abnehmen: Nase des Clips anheben und das Gerät samt Clip vom Gürtel ziehen. Clip vom Gerät lösen: Hebel nach oben und den Clip abschieben.



Halterung abschrauben (1), Armband durchfädeln (2) und um den Oberarm legen

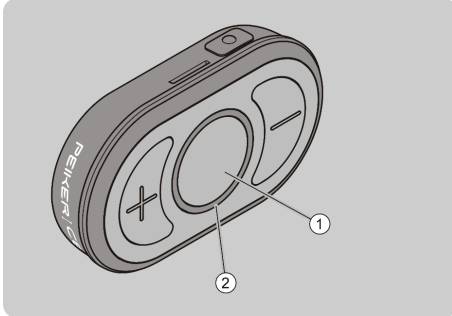
Am Oberarm

- 1 Schrauben Sie die Halterung mit dem mitgelieferten Schraubendreher vom Bügel ab.
- 2 Fädeln Sie das **Armband** durch die Schlaufen des Bügels und ziehen Sie es ganz durch.
- 3 Stecken Sie den Arm durch die Schlaufe und ziehen Sie das Band fest um den Oberarm.

Nicht fallen lassen

Das Gerät ist spritzwasser- und staubdicht (IP67), aber nicht gegen harte Stöße geschützt. Befestigen Sie es gut und lassen Sie es nicht am Kabel baumeln.

ZURÜCKSETZEN, SOFTWARE & PFLEGE



Reset: Haupttaste (1) + Plus + Minus 5 Sekunden; Ring (2) wird grün, weiß, orange

Zurück zu den Werkseinstellungen

Verhält sich das Gerät seltsam oder möchten Sie alle Kopplungen löschen? Setzen Sie es zurück:

- 1 Schalten Sie das Gerät ein.
- 2 Halten Sie **Haupttaste, Plus und Minus gleichzeitig** länger als **5 Sekunden** gedrückt.
- 3 Der Ring leuchtet zweimal grün, dann weiß, dann orange. Das Gerät schaltet sich aus.

Danach neu koppeln

Ein Reset löscht die Kopplung mit den anderen Geräten und mit Ihrem Bluetooth-Headset. Führen Sie danach Kapitel 3 (und 5) erneut durch, mit allen Geräten der Gruppe.

Software-Update

Alle Geräte einer Gruppe müssen dieselbe Softwareversion haben, sonst kann das Koppeln scheitern. Das Update erfolgt mit der **Update-App** von peiker CEE für Windows oder Mac (www.peiker-cee.de): App installieren, Gerät per USB-C-Kabel an den Computer anschließen, App folgen.

Lieber nicht selbst? Schicken Sie uns die Geräte, dann bringen wir alle auf dieselbe Version.

Reinigen und aufbewahren

- Gerät und Headset mit einem **leicht feuchten Tuch** abwischen; bei hartnäckigem Schmutz etwas Spülmittel. Keine aggressiven Reiniger.
- Trocken und staubfrei aufbewahren, z. B. in der Tasche.
- Ziehen Sie das Headset immer am Stecker ab, nie am Kabel.
- Einsatz zwischen -10 und +45 °C.

PROBLEME LÖSEN

Koppeln klappt nicht (Ring blinkt weiß)

- 1 Liegen alle Geräte **innerhalb von 10 Metern** zueinander und sind alle **eingeschaltet**?
- 2 Haben Sie an **allen** Geräten **innerhalb von 30 Sekunden** beide Funktionstasten gedrückt? Machen Sie es mit mehreren Personen gleichzeitig.
- 3 Ist die **Tastensperre** an (vier blinkende LEDs)? Zuerst ausschalten mit Plus + Minus 3 Sekunden.
- 4 Immer noch nicht? Setzen Sie alle Geräte zurück (Kapitel 7) und koppeln Sie neu. Scheitert es weiterhin, unterscheidet sich möglicherweise die Software: Rufen Sie uns an.

Ich höre niemanden, oder niemand hört mich

- 1 Blinkt Ihr Ring **magenta**? Dann ist Ihr Mikrofon aus: Drücken Sie kurz die Haupttaste.
- 2 Ring **cyan**? Sie sind zu weit von den anderen entfernt. Kommen Sie näher; die Verbindung stellt sich von selbst wieder her.
- 3 Ring **weiß**? Das Gerät ist nicht gekoppelt. Siehe Kapitel 3.
- 4 Steckt der Headset-Stecker richtig oder ist das Bluetooth-Headset an und geladen?

Jemand ist aus der Gruppe gefallen und kommt nicht zurück

- 1 Normalerweise stellt sich die Verbindung von selbst wieder her, sobald jemand wieder in Reichweite ist.
- 2 Passiert das nicht? Lassen Sie die Person das Gerät **aus- und wieder einschalten**.

Gerät schaltet sich von selbst aus

- 1 Das ist normal nach 5 Minuten ohne Verbindung (Ring weiß oder cyan). Schalten Sie zuerst alle Geräte ein, dann bleibt es an.
- 2 Schaltet es sich mit rotem Ring aus? Akku leer: laden.

Ton knistert oder fällt in der Distanz weg

- 1 Tragen Sie Gerät und Headset auf derselben Körperseite, in der Gruppe alle auf derselben Seite. Lassen Sie das Gerät frei hängen, nicht unter einer dicken Jacke.

Kommen Sie nicht weiter? Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns auf +31 (0)418 51 60 28 und nennen Sie die Ringfarbe; das sagt uns meist schon genug.

TECHNISCHE DATEN & KONTAKT

Teilnehmer pro Gruppe	2 bis 16	Leuchtring	12 mehrfarbige LEDs
Reichweite	bis 700 m (freie Sicht)	Schutzklasse	IP67, spritzwasser- und staubdicht
Koppelabstand	max. 10 m	Abmessungen	97 × 57 × 22 mm
Headset	3,5-mm-Klinke oder Bluetooth 5.0	Gewicht	96 g
Sprechzeit	bis 18 Std.	Betriebstemp.	-10 bis +45 °C
Ladezeit	bis 3 Std., USB-C	Ladetemp.	+5 bis +45 °C
Akku	Li-Ion 2000 mAh	Garantie	2 Jahre (peiker CEE)

In der Box (pro Gerät)

Gerät, kabelgebundenes Headset, Gürtelclip, Halterung, Armband, Schraubendreher, USB-C-Kabel.
Optional: Open-Ear-Kopfhörer, weiteres Gerät, Tasche. Die CeeCoach Plus ist mit anderen CeeCoach-Plus-Geräten kompatibel, nicht mit CeeCoach 1 oder 2.

Hilfe nötig? Wir helfen Ihnen gerne weiter

● SCHREIBEN SIE UNS

+31 (0)418 51 60 28

Mo–Fr 9:00–17:00 · Wir lesen auf WhatsApp mit

Lieber anrufen oder mailen?

Rufen Sie dieselbe Nummer an oder mailen Sie an info@horse-watch.nl · www.horse-watch.nl